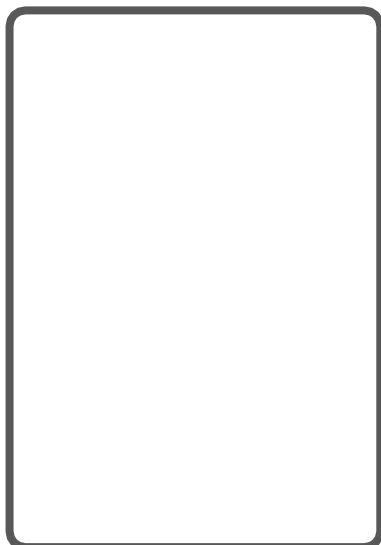




NÁVOD

**STATIC COMBI**



**Obsah**

<b>1. VAROVÁNÍ!</b> .....	<b>121</b>
<b>2. INSTALACE</b> .....	<b>125</b>
2.1 Umístění .....	125
2.2 Obrácení směru otevírání dveří.....	126
2.3 Požadavky na prostor dveří.....	126
2.4 Vyrovnání jednotky.....	127
2.5 Čištění před použitím .....	127
2.6 Před používáním jednotky .....	127
2.7 Vnitřní příslušenství .....	127
<b>3. PŘEHLED PRODUKTU</b> .....	<b>128</b>
<b>4. PROVOZ</b> .....	<b>128</b>
4.1 Zapnutí jednotky .....	128
4.2 Hluk uvnitř jednotky!.....	128
4.3 Tipy pro uchovávání potravin v jednotce.....	128
4.4 Výměna žárovky.....	128
<b>5. ČIŠTĚNÍ</b> .....	<b>128</b>
5.1 Odmrazování.....	128
5.2 Čištění vnitřních a vnějších částí jednotky.....	129
5.3 Tipy pro čištění.....	129
<b>6. ÚDRŽBA</b> .....	<b>129</b>
6.1 Výměna vnitřního světla .....	129
6.2 Péče při manipulaci / přemísťování jednotky.....	129
6.3 Servis.....	129
6.4 Vypnutí na dlouhé časové období... 129	
6.5 Nezakrývejte pozice pro odvod vzduchu a zpětný přívod vzduchu chladničky.....	129
6.6 Neskladujte potraviny s vyšší teplotou v blízkosti teplotního snímače .....	129
6.7 Vyjměte zásuvku z mrazicího oddílu chladničky a umístěte jídlo přímo na skleněnou přihrádku.....	129
<b>7. ODSTRAŇOVÁNÍ PORUCH</b> .....	<b>130</b>
7.1 Tipy ohledně tepla .....	130
<b>8. IKVIDACE STARÉHO SPOTŘEBIČE</b> .....	<b>130</b>
Shoda s předpisy.....	130
<b>9. ÚSPORA ENERGIE</b> .....	<b>131</b>

Děkujeme vám, že jste si zakoupili tento spotřebič.

Před tím, než budete mrazák používat, přečtěte si pozorně pokyny v této příručce, abyste maximalizovali jeho výkon. Uchovejte dokumentaci pro následné použití nebo pro nového vlastníka. Tento spotřebič je určen výhradně pro použití v domácnosti nebo podobných aplikacích, jako jsou:

- kuchyňské kouty pro zaměstnance v dílnách, kancelářích a jiných pracovních prostředích
- farmy, v hotely, motely a jiné typy residencí
- noclehárny (B & B)
- cateringové služby a podobné aplikace, kde nejde o maloobchodní prodej

Tento spotřebič se může používat pouze pro skladování potravin. Jakékoliv jiné využití se považuje za nebezpečné a výrobce nenese odpovědnost za jakékoliv škody.

Doporučujeme vám, abyste si přečetli záruční podmínky. Abyste dosáhli nejlepšího možného výkonu a bezporuchového provozu svého spotřebiče, je velmi důležité, abyste si pečlivě přečetli tyto pokyny. Pokud nebudete dodržovat tyto pokyny, můžete ztratit nárok na bezplatný servis v záruční době.

## 1. VAROVÁNÍ!

- **Při čištění/přemísťování spotřebiče musíte dát pozor, abyste se nedotkli kovových drátů výměníku tepla na zadní straně spotřebiče. Mohli byste si poranit prsty nebo ruku, nebo poškodit spotřebič.**
- **Spotřebič není konstruován pro umístění na jiném spotřebiči. Nepokoušejte se sedat si nebo stoupat na spotřebič. Není na to konstruován. Mohli byste se zranit nebo poškodit spotřebič.**

- Při přenášení/přesouvání spotřebiče dbejte, aby se kabel napájení nezachytil pod spotřebičem. Mohlo by dojít k přeřiznutí nebo poškození kabelu napájení.
- Při umísťování svého spotřebiče dejte pozor, aby se nepoškodila podlaha, potrubí, stěny atd. Nepřemisťujte spotřebič taháním za víko nebo kliku. Nenechte děti, aby si se spotřebičem hráli nebo manipulovali s ovladači. Pokud nebudou tyto pokyny dodrženy, naše společnost se zříká veškeré odpovědnosti.
- Neinstalujte spotřebič ve vlhkém, mastném nebo prašném prostředí, zabraňte působení přímých slunečních paprsků nebo vody.
- Neinstalujte spotřebič poblíž zdrojů tepla nebo hořlavých materiálů.
- Pokud dojde k výpadku proudu, neotevírejte víko. Zmrzlé potraviny by neměly být ovlivněny, pokud bude výpadek proudu kratší než 20 hodin. Pokud je výpadek proudu delší, je nutné potraviny zkontrolovat a okamžitě sníst, nebo uvařit a poté zmrazit.
- Pokud zjistíte, že víko truhlicového mrazáku lze obtížně otevřít, hned jak je zavřete, nemějte obavy. Je to způsobeno rozdílem tlaku, který se vyrovná, a budete moci víko otevřít za několik minut.
- Nepřipojujte spotřebič k napájení elektrickým proudem, dokud nejsou odstraněny všechny obaly a chrániče pro přepravu.
- Pokud byl spotřebič přepravován ve vodorovné poloze, před zapnutím jej nechte stát alespoň 4 hodiny, aby se usadil olej v kompresoru.
- Tento mrazák se smí používat pouze k zamýšleným účelům (tj. ukládání a mrazení potravin).
- V chladničce na víno neskladujte léky nebo materiály určené pro výzkum. Pokud budete skladovat materiál, který vyžaduje přísnou kontrolu teploty skladování, je možné, že dojde k jeho

znehodnocení nebo může dojít k nekontrolované reakci a vzniku nebezpečí.

- Před jakoukoliv manipulací se spotřebičem, odpojte kabel napájení od zásuvky.
- Při dodání zkontrolujte, že produkt není poškozen a že všechny součásti a příslušenství jsou v dokonalém stavu.
- Pokud dojde k úniku chladiva, nedotýkejte se zásuvky a nepoužívejte otevřený oheň. Otevřete okno a vyvětrejte. Poté zavolejte servisní středisko a požádejte o opravu.
- Nepoužívejte prodlužovací kabely nebo adaptéry.
- Netahejte a neohýbejte kabel napájení, nedotýkejte se zásuvky mokřýma rukama.
- Vyhněte se poškození zástrčky nebo kabelu napájení; mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem nebo požáru.
- Neumisťujte ani neukládejte hořlavé nebo vysoce prchavé látky, jako jsou éter, benzín, LPG, propan, aerosolové nádoby, lepidla, čistý

alkohol atd. Tyto materiály mohou způsobit výbuch.

- Je-li napájecí kabel poškozen, musí jej vyměnit výrobce, jeho servisní technik nebo podobně kvalifikovaný technik, aby nedošlo ke vzniku nebezpečných situací.
- Poblíž chladničky na víno nepoužívejte ani neukládejte hořlavé spreje, jako jsou barvy ve spreji. Mohlo by dojít k výbuchu nebo požáru.
- Na horní stranu spotřebiče nepokládejte předměty nebo nádoby s vodou.
- Nedoporučujeme používat prodlužovací kabely ani síťové adaptéry.
- Nelikvidujte spotřebič spálením. Při přepravě a používání spotřebiče dbejte, aby nedošlo k poškození okruhu/potrubí chladiva. V případě poškození nevystavujte spotřebič ohni, zdrojům vznícení a okamžitě vyvětrejte místnost, ve které je spotřebič umístěn.
- Systém chlazení umístěný za a uvnitř chladničky na víno obsahuje chladivo.

**Zabraňte poškození potrubí.**

- Uvnitř prostoru pro skladování potravin ve spotřebiči nepoužívejte elektrické spotřebiče, pokud se nejedná o spotřebiče doporučené výrobcem.
- Nepoškodte okruh chladiva.
- Nepoužívejte mechanické nástroje ani jinak neurychlujte proces rozmrazování. Používejte pouze prostředky doporučené výrobcem.
- Uvnitř prostoru pro skladování potravin nepoužívejte elektrické spotřebiče, pokud se nejedná o spotřebiče doporučené výrobcem.
- Otvory pro ventilaci spotřebiče nebo skříně, ve které je spotřebič vestavěn, udržujte volné bez překážek.
- Pro odstraňování námrazy nepoužívejte špičaté nebo ostré předměty.
- Nedotýkejte se vnitřních chladicích prvků, a to obzvláště pokud máte mokré ruce, protože byste

se mohli popálit nebo zranit.

- Na pomoc odmrazování nikdy nepoužívejte vysoušeče vlasů, elektrické ohříváče a jiné podobné elektrické spotřebiče.
- Námrazu neškrábejte nožem nebo ostrými předměty. Mohlo by dojít k poškození okruhu chladiva a vyteklé chladivo může způsobit požár nebo poškození zraku.
- Nepoužívejte žádná mechanická zařízení pro urychlení procesu rozmrazování.
- Je absolutně nezbytné zabránit používání otevřeného ohně nebo elektrických přístrojů, jako jsou ohříváče, parní čističe, svíčky, olejové lampy a podobné, pro zrychlení fáze rozmrazování.
- Okolí kompresoru nikdy nemyjte vodou. Po vyčištění, abyste zabránili korozi, důkladně je otřete suchým hadrem.
- Doporučuje se udržovat zástrčku v čistotě. Nánosy prachu na zástrčce mohou způsobit požár.

- Produkt ve určen a vyroben pouze pro použití v domácnosti.
- Tato záruka pozbude platnosti, pokud je produkt instalován nebo používán v komerčních nebo nerezidenčních prostorách.
- Tento produkt musí být správně instalován, umístěn a provozován v souladu s pokyny uvedenými v brožuře Pokyny pro uživatele.
- Tato záruka je platná pouze pro nové produkty a není přenosná, pokud je produkt znovu prodán.
- Naše společnost vylučuje odpovědnost za náhodné nebo následné škody.
- Záruka v žádném případě neruší vaše práva vyplývající z předpisů nebo zákonů.
- Chladničku na víno neopravujte. Všechny opravy musí provádět pouze kvalifikovaný opravář.

## **BEZPEČNOST DĚTÍ!**

- Pokud likvidujete produkt se zámekem nebo západkou na dveřích, zajistěte, aby byly dveře v bezpečné

- poloze, aby se v produktu nemohly zavřít děti.
- Tento spotřebič mohou používat děti starší 8 let a osoby s omezenými fyzickými, sensorickými nebo mentálními schopnostmi nebo osoby nezkušené a neznalé za předpokladu, že je zajištěn dostatečný dohled nebo jsou poskytnuty dostatečné pokyny, jak používat spotřebič bezpečným způsobem, a že osoby rozumí možným rizikům.
- Děti si nesmí se spotřebičem hrát. Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.

## **2. INSTALACE**

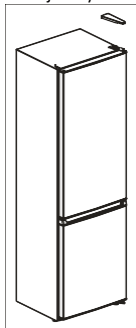
### **2.1 Umístění**

Při výběru místa pro svůj spotřebič se ujistěte, že podlaha je rovná a pevná a že místnost je dobře větrána. Vyhněte se umístění spotřebiče v blízkosti zdrojů tepla, například sporáku, kotle nebo radiátoru. Rovněž se vyhněte přímému slunečnímu záření, protože může zvýšit spotřebu elektrické energie. Extrémně nízká okolní teplota může také vést k tomu, že spotřebič nebude fungovat správně. Tento spotřebič není určený pro použití v garáži ani pro venkovní instalaci. Spotřebič nezakrývejte žádným krytem.

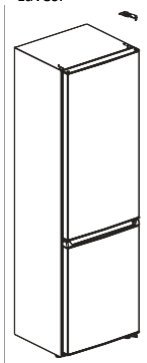
Při instalaci jednotky zajistěte, aby na obou stranách zůstalo 10 cm volného místa, 10 cm vzadu a 30 cm nad horní částí jednotky. To umožní studenému vzduchu cirkulovat kolem chladiče na víno a zlepšit účinnost procesu chlazení.

## 2.2 Obrácení směru otevírání dveří

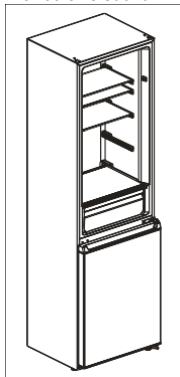
1) Sundejte kryt kloubu.



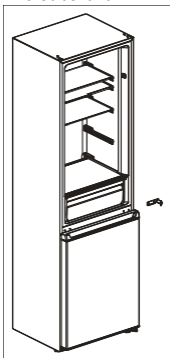
2) Sundejte horní závěs.



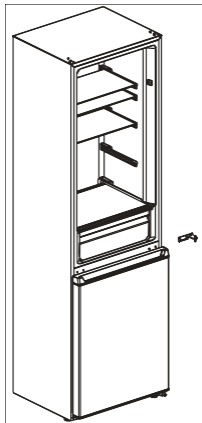
3) Sundejte dveře chladicího oddílu.



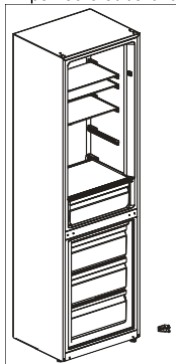
4) Sundejte střední závěs pomocí šroubováku.



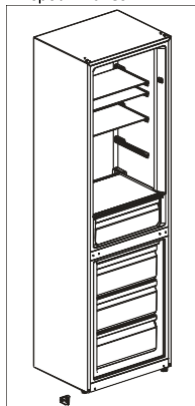
5) Sundejte dveře mrazicího oddílu.



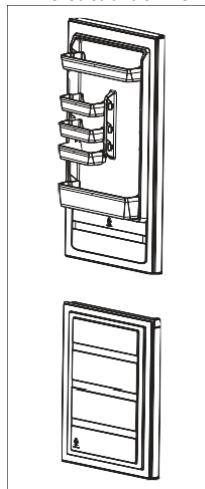
6) Sundejte sestavu závěsu pomocí šroubováku. Namontujte sestavu spodního závěsu na levou stranu skříně pomocí šroubováku.



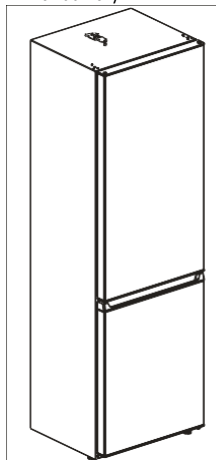
7) Namontujte dveře mrazicího oddílu na spodní závěs.



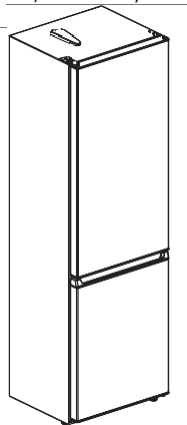
8) Namontujte sestavu středního závěsu na levou stranu skříně.



9) Namontujte dveře chladničky.



10) Nasadte kryt kloubu.

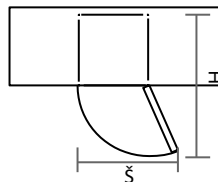


\*Všechny obrázky v tomto návodu k použití jsou pouze orientační; podrobnosti naleznete na své příslušné jednotce.

## 2.3 Požadavky na prostor dveří

Dveře jednotky musí být možné plně otevřít, jak je znázorněno.

Š×H≥990×1025  
mm

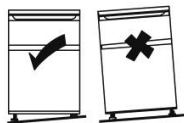


## 2.4 Vyrovnání jednotky

Pro vyrovnání jednotky nastavte dvě vyrovnávací nožičky v přední části jednotky. Pokud jednotka není vyrovnaná, nebudou dveře a magnetické těsnění ve správném zákrytu.

Před použitím se ujistěte, že se nožička dotýká země.

Podívejte se dolů shora, ve směru hodinových ručiček a proti směru hodinových ručiček povolte, respektive utáhněte.



## 2.5 Čištění před použitím

Otřete vnitřní prostor jednotky pomocí slabého roztoku jedlé sody. Poté opláchněte teplou vodou za použití vyždímané houby nebo hadříku. Police a zásuvku na salát umyjte v teplé mýdlové vodě a před vrácením do jednotky zcela vysušte. Očistěte vnější části jednotky vlhkým hadříkem.

Pokud potřebujete další informace, přejděte na sekci Čištění.

## 2.6 Před používáním jednotky

Chladnička je určena pro napájení střídavým proudem 220~240 V / 50 Hz, kolísání napětí mimo rozsah 187~264 V způsobí poruchu nebo dokonce poškození.

Za žádných okolností nepoškodíte napájecí kabel, aby bylo zajištěno bezpečné používání.

Nepoužívejte v případě poškození napájecího kabelu nebo opotřebení zástrčky.

Do chladničky nevkládejte hořlavé, výbušné, těkavé a vysoce korozivní předměty, aby se předešlo poškození produktu nebo požáru.

Neumísťujte hořlavé předměty v blízkosti chladničky, aby nedošlo k požáru.

Tento produkt je chladnička pro domácnost a je vhodná pouze pro skladování potravin. Podle národních norem se chladničky pro domácnost nesmí používat k jiným účelům, jako je skladování krve, léků nebo biologických produktů.

Neumísťujte do mrazničky předměty, jako jsou balené nebo utěsněné nádoby s tekutinou, např. lahvové pivo a nápoje, aby se předešlo prasknutí a dalším ztrátám.

V chladničce neskladujte ani do ní neumísťujte suchý led.

Před umístěním jakýchkoli potravin do jednotky ji zapněte a počkejte 24 hodin, abyste se ujistili, že funguje správně, a aby se měla čas ochladit na správnou teplotu. Jednotka by neměla být přeplněná. Za žádných okolností nepoškodíte napájecí kabel, aby bylo zajištěno bezpečné používání. Nepoužívejte v případě poškození napájecího kabelu nebo opotřebení zástrčky.

Do chladničky nevkládejte hořlavé, výbušné, těkavé a vysoce korozivní předměty, aby se předešlo poškození produktu nebo požáru.

Neumísťujte hořlavé předměty v blízkosti chladničky, aby nedošlo k požáru.

Tento produkt je chladnička pro domácnost a je vhodná pouze pro skladování potravin. Podle národních norem se chladničky pro domácnost nesmí používat k jiným účelům, jako je skladování krve, léků nebo biologických produktů.

Neumísťujte do mrazničky předměty, jako jsou balené nebo utěsněné nádoby s tekutinou, např. lahvové pivo a nápoje, aby se předešlo prasknutí a dalším ztrátám.

Před umístěním jakýchkoli potravin do jednotky ji zapněte a počkejte 24 hodin, abyste se ujistili, že funguje správně, a aby se měla čas ochladit na správnou teplotu. Jednotka by neměla být přeplněná. V chladničce neskladujte ani do ní neumísťujte suchý led.



### ◆ Před připojením

Musíte zkontrolovat, zda máte k dispozici zásuvku, která je kompatibilní se zástrčkou dodávanou s jednotkou.

### ◆ Před zapnutím!

Nezapínejte jednotku dříve než dvě hodiny po přesunu.

## 2.7 Vnitřní příslušenství

Se spotřebičem jsou dodávány různé skleněné nebo plastové úložné police – různé modely mají různé kombinace.

Jednu ze skleněných úložných polic plné velikosti byste měli vždy zasunout do nejspodnější sady vodítek nad zásobníky na ovoce a zeleninu a nechat je v této poloze. Chcete-li to provést, vytáhněte úložnou polici směrem dopředu, dokud ji nelze otočit směrem nahoru nebo dolů a vyjmout.

Proveďte totéž v opačném pořadí kroků, abyste vložili polici do jiné výšky.

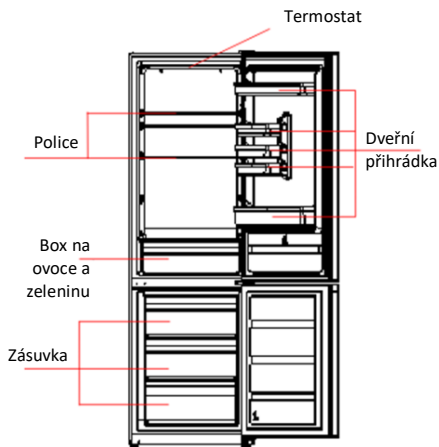


Abyste bylo možné maximálně využít objem úložného prostoru pro čerstvé potraviny a úložného



prostoru pro mražené potraviny, může uživatel s ohledem na každodenní využívání vyjmout jednu nebo více polic či zásuvek ze spotřebiče.

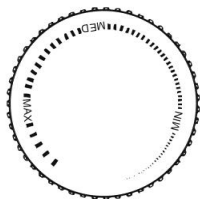
### 3. PŘEHLED PRODUKTU



(Výše uvedený obrázek je pouze orientační. Skutečná konfigurace bude závislá na fyzickém produktu nebo prohlášení distributora.)

## 4. PROVOZ

### 4.1 Zapnutí jednotky



(Výše uvedený obrázek je pouze orientační. Skutečná konfigurace bude závislá na fyzickém produktu nebo prohlášení distributora.)

Nastavení „Min“: méně chladná teplota

Nastavení „Med“: běžný provoz (vhodné pro většinu situací)

Nastavení „Max“: nejchladnější teplota

- ◆ Při vysokých okolních teplotách, např. v horkých letních dnech. Může být nutné nastavit termostat na nejchladnější nastavení (poloha „Max“).

- ◆ Při první instalaci chladničky nastavte knoflík termostatu na „Med“.

Dejte chladničku dostatek času, aby mohla úplně vychladnout, a teprve pak do ní vložte potraviny. Doporučujeme počkat s vložením potravin 24 hodin. Knoflík termostatu slouží k ovládání teploty.

### 4.2 Hluk uvnitř jednotky!

Můžete si všimnout, že vaše jednotka vydává některé neobvyklé zvuky. Většina z nich je zcela normálních, ale měli byste o nich vědět! Tyto zvuky jsou způsobeny cirkulací chladicí kapaliny v chladicím systému. Staly se zřetelnějšími od zavedení plynů bez obsahu CFC. Nejedná se o chybu a neovlivňuje to výkon vaší jednotky. Jedná se o pracující motor kompresoru, když rozvádí chladivo v rámci systému.

### 4.3 Tipy pro uchovávání potravin v jednotce

- ◆ Vařené maso / ryby by se měly vždy ukládat na polici nad syrovým masem / rybami, aby se zabránilo přenosu bakterií. Surové maso / ryby uchovávejte v nádobě, která je dostatečně velká na to, aby shromáždila šťávu, a řádně ji přikryjte. Umístěte nádobu na nejnižší polici.
- ◆ Kolem potravin ponechte volný prostor, aby vzduch mohl uvnitř jednotky cirkulovat. Zajistěte, aby byly všechny části jednotky udržovány v chladu.
- ◆ Abyste předešli přenosu vůní a vysychání, zabalte nebo zakryjte potraviny samostatně. Ovoce a zelenina nemusí být zabaleny.
- ◆ Předvařené potraviny nechte vždy vychladnout, než je vložíte do jednotky. Pomůže to udržovat vnitřní teplotu jednotky.
- ◆ Abyste předešli úniku studeného vzduchu z jednotky, pokuste se omezit četnost otevírání dveří. Doporučujeme, abyste dveře otevírali pouze v případě, kdy potřebujete potraviny vložit nebo vyjmout.

### 4.4 Výměna žárovky

Výměnu lampy by měl provést odborník.

## 5. ČIŠTĚNÍ

### 5.1 Odmrazování

Automatické odmrázení u chladničky bez tvorby námrazy

## 5.2 Čištění vnitřních a vnějších částí jednotky

- Prach za chladničkou a na zemi je třeba včas odstraňovat, aby se zlepšil chladicí účinek a úspora energie.
- Pravidelně kontrolujte těsnění dveří, abyste se ujistili, že na něm nejsou žádné nečistoty. Těsnění dveří čistěte měkkým hadříkem navlhčeným mýdlovou vodou nebo zředěným čisticím prostředkem.
- Vnitřní prostor chladničky by měl být pravidelně čistěn, aby se zabránilo zápachu.
- Před čištěním vnitřního prostoru vypněte napájení, vyjměte veškeré jídlo, nápoje, police, zásuvky atd.
- K čištění vnitřku chladničky použijte měkký hadřík nebo houbu a cca litr teplé vody, do níž přidejte dvě polévkové lžice jedlé sody. Poté opláchněte vodou a otřete do čista. Po vyčištění otevřete dveře a nechte je přirozeně uschnout, než zapnete napájení.
- Plochy, které se v lednici obtížně čistí (jako jsou úzké sendvičové prvky, mezery nebo rohy), je doporučeno pravidelně otírat měkkým hadříkem, měkkým kartáčem atd. A v případě potřeby v kombinaci s některými pomocnými nástroji (jako jsou tenké tyčinky), aby v těchto místech nedocházelo k hromadění kontaminantů nebo bakterií.
- Nepoužívejte mýdlo, čisticí prostředek, čisticí prášek, sprejový čistič atd., protože by mohly způsobit pachy uvnitř chladničky nebo kontaminovat potraviny.
- Očistěte držák na lahve, police a zásuvky měkkým hadříkem navlhčeným mýdlovou vodou nebo zředěným čisticím prostředkem. Osušte měkkým hadříkem nebo nechte přirozeně uschnout.
- Vnější povrch chladničky otřete měkkým hadříkem navlhčeným mýdlovou vodou, čisticím prostředkem atd. a poté jej otřete do sucha.
- Nepoužívejte tvrdé kartáče, čisticí ocelové kuličky, drátěné kartáče, abraziva (jako jsou zubní pasty), organická rozpouštědla (jako jsou alkohol, aceton, banánový olej atd.), vroucí vodu, kyselé nebo alkalické předměty, které by mohly poškodit povrch a vnitřní prostor chladničky. Vařící voda a organická rozpouštědla, jako je benzen, mohou deformovat nebo poškodit plastové díly.

- Během čištění neoplachujte přímo vodou ani jinými tekutinami, abyste předešli zkratům nebo neovlivnili elektrickou izolaci po jejím namočení.

## 5.3 Tipy pro čištění

Na vnějších částech jednotky se může objevit kondenzace. Může to být způsobeno změnou teploty v místnosti. Otřete veškeré zbytky vlhkosti. Pokud problém přetrvává, obraťte se prosím s žádostí o pomoc na kvalifikovaného technika.

## 6. ÚDRŽBA

### 6.1 Výměna vnitřního světla

Výměnu lampy by měl provést odborník.

### 6.2 Péče při manipulaci / přemísťování jednotky

Při přemísťování jednotky ji držte po stranách nebo za základnu. Za žádných okolností se nesmí zvedat držení za okraje horní části.

### 6.3 Servis

Opravy této jednotky by měl provádět autorizovaný technik a měly by se používat pouze originální náhradní díly. Za žádných okolností se nepokoušejte opravovat jednotku sami. Provádění oprav nezkušenými osobami může mít za následek zranění nebo vážnou poruchu. Kontaktujte kvalifikovaného technika.

### 6.4 Vypnutí na dlouhé časové období

Pokud jednotku dlouhou dobu nepoužíváte, odpojte ji od síťového napájení, vyjměte všechny potraviny a spotřebiči vyčistěte. Nechte dveře pootevřené, aby nevznikaly nepříjemné zápachy.

### 6.5 Nezakrývejte pozice pro odvod vzduchu a zpětný přívod vzduchu chladničky

### 6.6 Neskladujte potraviny s vyšší teplotou v blízkosti teplotního snímače

### 6.7 Vyjměte zásuvku z mrazicího oddílu chladničky a umístěte jídlo přímo na skleněnou přihrádku

## 7. ODSTRAŇOVÁNÍ PORUCH

Následující jednoduché problémy mohou být řešeny uživatelem. Pokud se problémy nepodaří vyřešit, obraťte se prosím na oddělení poprodejních služeb.

Nefunkčnost	Zda je mraznička zapojena a napájena; Nízké napětí; Chyba napájení nebo vypnutí obvodu
Zápach	Aromatické potraviny by měly být důkladně zabalené; Zda potraviny nejsou zkažené; Zda je potřeba vyčistit vnitřní prostor.
Dlouhodobý provoz kompresoru	Je normální, že chladnička pracuje po delší dobu v létě, když je okolní teplota vyšší; Nevkládejte do mrazničky příliš mnoho potravin najednou; Nevkládejte potraviny, dokud nejsou ochlazené; Časté otevírání dveří chladničky.
Lampa osvětlení nesvítí	Zda je chladnička připojena k napájení, zda není lampa osvětlení poškozená.
Dveře chladničky nejdou řádně zavřít.	Dveře mrazničky jsou blokovány balíčky s potravinami; Příliš mnoho potravin; Nakloněná chladnička.
Hlasité zvuky	Zda jsou potraviny vyrovnané, zda je chladnička vyvážená; Zda jsou díly chladničky správně umístěny.

### 7.1 Tipy ohledně tepla

- ◆ Vnější povrch chladničky může během provozu, zvláště v létě, vyzařovat teplo. To je způsobeno vyzařováním z kondenzátoru a jedná se o normální jev.
- ◆ Kondenzace: kondenzační jev bude pozorován na vnějším povrchu a těsnění dveří mrazničky, když je okolní vlhkost vysoká. Jedná se o normální jev, přičemž kondenzaci je možné odstranit pomocí suché utěrky.
- ◆ Bzučení: Bzučení bude generováno běžícím kompresorem, zvláště při spouštění a vypínání.

## 8. IKVIDACE STARÉHO SPOTŘEBIČE



Tento spotřebič je označen podle evropské směrnice 2012/19/EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ).


OEEZ se týká tekavých látek (které mohou mít škodlivý vliv na životní prostředí) a základních součástí (které lze opakovaně využít). Je nutné postupovat podle OEEZ, aby se řádně zlikvidovaly všechny tekavé látky a recyklovaly všechny materiály.

Jednotlivci mohou hrát významnou roli při ochranně životního prostředí. Při likvidaci je nutné dodržovat některá základní pravidla: S elektrickými a elektronickými zařízeními se nesmí zacházet jako s domovním odpadem.

Elektrická a elektronická zařízení musí být odevzdávána do příslušného sběrného dvora spravovaného místní samosprávou nebo registrovanou společností. V mnoha zemích se organizuje odběr velkých elektrických a elektronických zařízení z domácností.

V mnoha zemích, když koupíte nový spotřebič, můžete starý odevzdat obchodníkovi, který musí bezplatně přijmout jeden starý spotřebič za jeden nový prodaný spotřebič, pokud se jedná o ekvivalentní typ se stejným určením, jako nový zakoupený spotřebič.

### Shoda s předpisy

Umístěním značky  na tento produkt potvrzujeme shodu se všemi příslušnými evropskými směrnici týkajícími se bezpečnosti, ochrany zdraví a ochrany životního prostředí, které lze použít pro tento produkt.

## 9. ÚSPORA ENERGIE

Pro vyšší úsporu energie doporučujeme:

- Neinstalovat spotřebič poblíž zdrojů tepla, instalovat jej mimo dosah přímého slunečního svitu a v dobře větrané místnosti.
- Nevkládat do chladničky horké potraviny. Zvýšila by se vnitřní teplota a kompresor by běžel bez přestávek.
- Nehromadíte potraviny, aby se zajistila dostatečná cirkulace vzduchu.
- Pokud je ve spotřebiči námraza, proveďte odmrazení, aby se zajistil správný přenos chladu.
- Pokud dojde k výpadku elektrického proudu, nechte dveře chladničky zavřené.
- Pokud dojde k výpadku elektrického proudu, nechte dveře chladničky zavřené.
- Otevírejte dveře spotřebiče co nejméně.
- Nenastavujte termostat spotřebiče na příliš nízkou teplotu.
- Odstraňujte prach, který se hromadí na zadní straně spotřebiče.

**Obsah**

<b>1. BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE .....</b>	<b>132</b>
<b>2. INŠTALÁCIA.....</b>	<b>137</b>
2.1 Umiestnenie .....	137
2.2 Obrátenie smeru otvárania dverí ...	138
2.3 Priestorové požiadavky dverí.....	139
2.4 Vyrovnanie spotrebiča .....	139
2.5 Čistenie pred použitím .....	139
2.6 Pred použitím spotrebiča .....	139
2.7 Vnútorné príslušenstvo .....	140
<b>3. PREHĽAD VÝROBKU.....</b>	<b>140</b>
<b>4. PREVÁDZKA .....</b>	<b>140</b>
4.1 Zapnutie spotrebiča.....	140
4.2 Hluk vnútri spotrebiča .....	140
4.3 Rady na uchovávanie potravín v spotrebiči.....	140
4.4 Výmena žiarovky.....	141
<b>5. ČISTENIE .....</b>	<b>141</b>
5.1 Odmrazovanie.....	141
5.2 Čistenie vnútorného a vonkajšieho povrchu spotrebiča .....	141
5.3 Rady na čistenie .....	141
<b>6. ÚDRŽBA.....</b>	<b>141</b>
6.1 Výmena žiarovky vnútorného osvetlenia .....	141
6.2 Starostlivosť pri manipulácii/presune spotrebiča.....	141
6.3 Servis.....	141
6.4 Vypnutie na dlhšie obdobie .....	142
6.5 Nezacláňajte miesta výdychov a prívodov vzduchu do chladničky ....	142
6.6 Potraviny s vyššou teplotou neponechávajúte v blízkosti snímača teploty .....	142
6.7 Vyberte zásuvku mraziacej časti chladničky a potraviny vložte priamo na sklenú priehradku.....	142
<b>7. RIEŠENIE PROBLÉMOV.....</b>	<b>142</b>
7.1 Odporúčania.....	142
<b>8. LIKVIDÁCIA STARÝCH SPOTREBIČOV .....</b>	<b>142</b>
Informácia o zhode .....	143
<b>9. ÚSPORA ENERGIE.....</b>	<b>143</b>

Ďakujeme za zakúpenie tohto produktu.

Pred začatím používania chladničky si dôkladne prečítajte tento návod na obsluhu, ktorý vám pomôže využiť výkon spotrebiča v plnej miere.

Všetku dokumentáciu odložte, aby bola k dispozícii na budúce použitie alebo pre ďalších vlastníkov. Tento produkt je určený výlučne na použitie v domácnosti alebo na podobné účely, ako napríklad:

- kuchynské priestory pre personál v obchodoch, úradoch a iných pracovných prostrediach,
- na farmách, pre hostí ubytovaných v hoteloch, motelloch a iných obytných zariadeniach,
- v zariadeniach ponúkajúcich nocľah s raňajkami (B & B),
- na poskytovanie stravovacích služieb a služieb podobného charakteru, ktoré nie sú určené na maloobchodný predaj.

Tento spotrebič sa smie používať výlučne na uskladňovanie potravín. Akékoľvek iné použitie sa považuje za nebezpečné a výrobca neponesie zodpovednosť za žiadne zanedbania. Zároveň odporúčame dobre sa oboznámiť so záručnými podmienkami. V záujme zaistenia najlepšieho možného výkonu a bezchybnej prevádzky spotrebiča je veľmi dôležité, aby ste si dôkladne prečítali tieto pokyny. Nedodržanie týchto pokynov môže viesť k zamietnutiu nároku na bezplatný servis počas záručnej doby.

## 1. BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE

**Tento návod obsahuje mnoho dôležitých bezpečnostných informácií. Tieto pokyny odporúčame uložiť na bezpečnom mieste, aby slúžili ako zdroj informácií na uľahčenie a zefektívnenie používania spotrebiča.**

**Chladnička obsahuje plynné chladivo (R600a: izobután) a izolačný plyn (cyklopentán), ktoré predstavujú veľmi nízku**

**záťaž pre životné prostredie,  
sú však horľavé.**



**Upozornenie: riziko vzniku  
požiaru**

**V prípade poškodenia  
chladiaceho okruhu:**

- **Eliminujte otvorené  
plamene a zdroje  
vznietenia.**

**Dôkladne vyvetrajte  
miestnosť, v ktorej sa  
spotrebič nachádza.**

**Percentuálna doba chodu:**

**18 °C: chod 11 min., zastav.  
20 min.**

**25 °C: chod 10 min., zastav.  
12 min.**

**38 °C: chod 18 min., zastav.  
10 min.**

**42 °C: chod 30 min., zastav.  
15 min.**

**VÝSTRAHA!**

- **Počas čistenia/prenášania  
spotrebiča  
bezpodmienečne dávajte  
pozor, aby ste sa nedotkli  
kovových vodičov  
kondenzátora v zadnej  
časti spotrebiča, pretože  
môže dôjsť k poraneniu  
prstov a rúk, prípadne  
k poškodeniu produktu.**
- **Tento spotrebič nie je  
určený na stohovanie**

**s akýmkoľvek inými  
spotrebičmi. Na spotrebič  
nesadajte ani nestúpajte,  
pretože na takéto použitie  
nie je navrhnutý. Mohli by  
ste sa zraniť alebo  
poškodiť spotrebič.**

- **Dbajte, aby počas  
prenášania/premiestňovan  
ia spotrebiča a po ňom  
nedošlo k zachyteniu  
napájacieho kábla pod  
spotrebičom a následnému  
prerezeniu alebo  
poškodeniu kábla.**
- **Počas presúvania  
spotrebiča na miesto  
dávajte pozor, aby ste  
nepoškodili podlahovú  
krytinu, potrubia, omietku  
stien a pod. Pri  
premiestňovaní spotrebič  
neťahajte za veko ani  
rukoväť. Dohliadnite, aby  
sa deti nehrali so  
spotrebičom a aby  
nemanipulovali  
s ovládacími prvkami.  
V prípade nedodržania  
pokynov sa naša  
spoločnosť zrieka  
akejkoľvek zodpovednosti.**
- **Spotrebič neinštalujte vo  
vlhkých, prašných a olejom  
znečistených priestoroch,  
nevystavujte ho priamemu**

slniečnému svetlu a vode.

- Spotrebič neinštalujte do blízkosti ohrievačov ani horľavých materiálov.
- V prípade výpadku prúdu neotvárajte veko. Výpadok kratší než 20 hodín nebude mať žiadny vplyv na zmrazené potraviny. V prípade dlhšieho výpadku treba potraviny skontrolovať a okamžite skonzumovať, prípadne tepelne upraviť a následne znova zmraziť.
- Ak sa vám zdá, že veko truhlicovej mrazničky sa bezprostredne po zatvorení otvára veľmi sťažka, nie je to dôvod na obavu. Je to spôsobené rozdielom tlaku, ktorý sa po niekoľkých minútach vyrovná, takže sa veko bude dať znova normálne otvoriť.
- Pred zapojením spotrebiča do elektrickej siete odstráňte všetok obalový materiál a prepravné ochranné prvky.
- Ak sa zariadenie prepravovalo vo vodorovnej polohe, pred zapnutím ho nechajte aspoň 4 hodiny stáť vo

vzpriamenej polohe, aby sa usadil olej v kompresore.

- Táto mraznička sa smie používať iba na určený účel (t. j. uskladňovanie a zmrazovanie potravín určených na konzumáciu).
- V chladiacich boxoch na víno neskladujte lieky ani laboratórne materiály. Ak potrebujete uskladniť materiál, ktorý vyžaduje presnú reguláciu teploty skladovania, je možné, že sa znehodnotí, prípadne môže dôjsť k nekontrolovanej reakcii, ktorá môže spôsobiť riziká.
- Pred začatím vykonávania akejkoľvek činnosti vyťahnite napájací kábel z elektrickej zásuvky.
- Po doručení zásielky skontrolujte, či produkt nie je poškodený a či sú všetky diely a príslušenstvo v bezchybnom stave.
- Ak spozorujete netesnosť chladiaceho systému, nedotýkajte sa elektrickej zásuvky a nepoužívajte otvorené plamene. Otvorte okno a vyvetrajte miestnosť. Následne zatelefonujte do

servisného strediska a požiadajte o vykonanie opravy.

- **Nepoužívajte predlžovacie káble ani adaptéry.**
- **Napájací kábel neťahajte príliš veľkou silou ani ho neskrúcajte, zástrčky sa nedotýkajte mokrými rukami.**
- **Nepoškodte zástrčku ani napájací kábel. Mohlo by dôjsť k zásahu elektrickým prúdom alebo požiaru.**
- **Nepoužívajte na uchovávanie či skladovanie horľavých a veľmi prchavých materiálov, ako sú napríklad éter, benzín, skvapalnený plyn (LPG), plyný propán, spreje v plechovkách pod tlakom, príľnavé látky, čistý alkohol atď. Tieto materiály môžu spôsobiť výbuch.**
- **V blízkosti chladiacich boxov na víno nepoužívajte ani neskladujte horľavé spreje, napríklad striekacie laky. Mohlo by dôjsť k výbuchu alebo požiaru.**
- **Na spotrebič nekladte predmety ani nádoby naplnené vodou.**
- **Neodporúčame používanie predlžovacích káblov a viaccestných adaptérov.**
- **Spotrebič nelikvidujte v ohni. Dávajte pozor, aby počas prepravy a používania nedošlo k poškodeniu chladiaceho okruhu a chladiacich rúrok spotrebiča. V prípade poškodenia ochráňte spotrebič pred ohňom a potenciálnymi zdrojmi vzplanutia a okamžite vyvetrajte miestnosť, v ktorej sa spotrebič nachádza.**
- **Chladiaci systém, ktorý sa nachádza za chladiacimi boxmi na víno a v ich vnútrajšku, obsahuje chladiivo. Preto dbajte, aby nedošlo k poškodeniu potrubí.**
- **Vnútri boxov spotrebiča, ktoré slúžia na skladovanie potravín, nepoužívajte elektrické spotrebiče, pokiaľ ich používanie neschválil výrobca.**
- **Nepoškodte chladiaci okruh.**
- **Na urýchlenie odmrazovania nepoužívajte mechanické zariadenia ani iné**



prostriedky s výnimkou tých, ktoré odporúča výrobca.

- Vnútri boxov, ktoré slúžia na skladovanie potravín, nepoužívajte elektrické spotrebiče, pokiaľ ich používanie neschválil výrobca.
- Dávajte pozor, aby nedošlo k blokovaniu vetracích otvorov v kryte spotrebiča alebo v zabudovanej konštrukcii.
- Na odstraňovanie námrazy nepoužívajte špicaté predmety ani predmety s ostrými hranami, ako napríklad nože alebo vidličky.
- Na odmrázovanie nikdy nepoužívajte sušiče vlasov, elektrické ohrievače alebo podobné elektrické spotrebiče.
- Námrazu alebo ľad neoškrabávajte nožom ani ostrým predmetom. Takéto predmety môžu poškodiť chladiaci okruh a spôsobiť únik chladiva, čo môže viesť k požiaru alebo poraneniu očí.
- Na urýchlenie procesu odmrázovania nepoužívajte mechanické

zariadenia ani iné vybavenie.

- Na urýchlenie odmrázovania v žiadnom prípade nepoužívajte otvorený plameň ani elektrické vybavenie, ako napríklad ohrievače, parné čističe, sviečky, olejové lampy a pod.
- Priestor kompresora nikdy neumývajte vodou a po čistení ho dôkladne utrite suchou handrou s cieľom zabrániť hrdzaveniu.
- Odporúčame dbať na čistotu zástrčky, prípadné usadeniny prachu na zástrčke môžu zapríčiniť vznik požiaru.
- Produkt je navrhnutý a skonštruovaný výlučne na použitie v domácnostiach.
- V prípade inštalovania alebo používania produktu v komerčných alebo nebytových domových priestoroch dôjde k zrušeniu platnosti záruky.
- Produkt treba nainštalovať, umiestniť a obsluhovať správne v súlade s pokynmi uvedenými v brožúre

s pokynmi pre používateľov.

- Záruka sa vzťahuje iba na nové produkty a v prípade ďalšieho predaja produktu je neprenosná.
- Naša spoločnosť sa zrieka akejkolvek zodpovednosti za náhodné alebo následné škody.
- Záruka žiadnym spôsobom neobmedzuje vaše štatutárne či legislatívne práva.
- Nevýkonávajúte opravy týchto chladiacich boxov na víno. Akékoľvek prípadné zásahy smie vykonávať iba kvalifikovaný personál.

## **BEZPEČNOSŤ DETÍ!**

- Ak likvidujete starý produkt s uzamykacím alebo poistným mechanizmom namontovaným na dvierkach, uistite sa, že je v bezpečnom stave a že nemôže dôjsť k uviaznutiu detí vnútri produktu.
- Deti staršie ako 8 rokov a osoby s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností

a vedomostí môžu používať tento spotrebič, pokiaľ sú pod dohľadom alebo dostali pokyny týkajúce sa bezpečného používania spotrebiča a pokiaľ rozumejú potenciálnym nebezpečenstvám vyplývajúcim z jeho používania.

**Deti sa so spotrebičom nesmú hrať. Deti nesmú bez dohľadu čistiť spotrebič ani vykonávať jeho bežnú údržbu.**

## **2. INŠTALÁCIA**

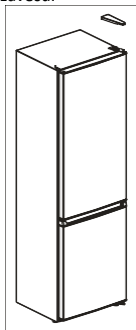
### **2.1 Umiestnenie**

Pri výbere umiestnenia pre svoje zariadenie sa uistite, že podlaha je rovná a pevná a miestnosť je dobre odvetraná. Vyhnite sa umiestneniu zariadenia v blízkosti zdroja tepla, napr. sporáku, kotla alebo radiátora. Vyhnite sa aj priamemu slnečnému žiareniu, pretože to môže zvyšovať spotrebu elektrickej energie. Mimoriadne nízke teploty prostredia môžu spôsobiť aj nesprávnu prevádzku zariadenia. Toto zariadenie nie je určené na použitie v garáži alebo v exteriéri. Zariadenie nezakrývajte žiadnou pokrývkou.

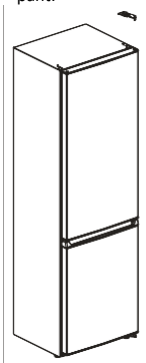
Pri inštalácii zariadenia sa zabezpečte, aby sa ponechal voľný priestor 10 cm po stranách, 10 cm vzadu a 30 cm nad zariadením. Tým sa umožní cirkulácia studeného vzduchu okolo vinotéky a zlepší sa účinnosť procesu chladenia.

## 2.2 Obrátenie smeru otvárania dverí

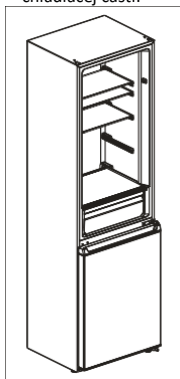
- 1) Odoberte krytku závesu.



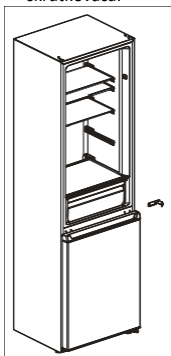
- 2) Odoberte horný pánt.



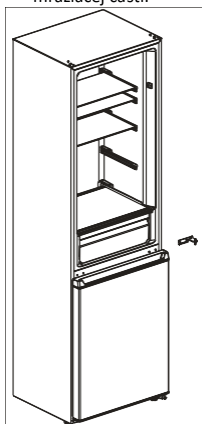
- 3) Odoberte dvere chladiacej časti.



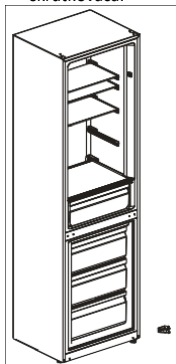
- 4) Odoberte stredný pánt pomocou skrutkovača.



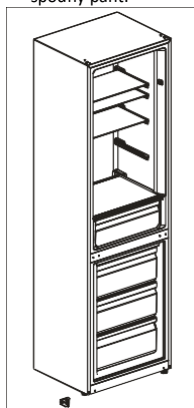
- 5) Odoberte dvere mraziacej časti.



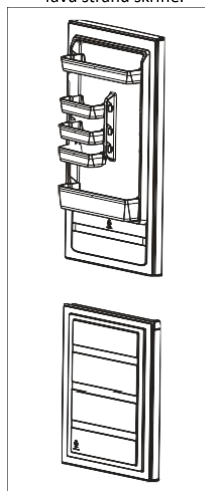
- 6) Odoberte zostavu pántu pomocou skrutkovača, namontujte zostavu spodného pántu na ľavú stranu skrine pomocou skrutkovača.



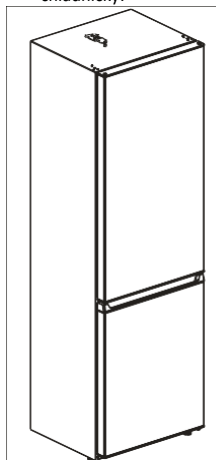
- 7) Namontujte dvere mraziacej časti na spodný pánt.



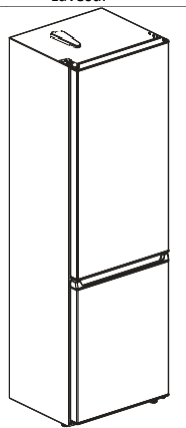
- 8) Namontujte zostavu stredného pántu na ľavú stranu skrine.



- 9) Namontujte dvere chladničky.



- 10) Založte krytku závesu.

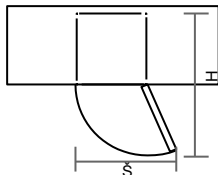


\*Všetky obrázky tohto návodu na obsluhu slúžia len na vyobrazenie, podrobnosti nájdete vo svojom konkrétnom zariadení.

### 2.3 Priestorové požiadavky dverí

Dvere zariadenia musí byť možné otvoriť úplne podľa zobrazenia.

$\text{Š} \times \text{H} \geq 990 \times 1025$   
mm



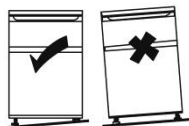
### 2.4 Vyrovnanie spotrebiča

Na nastavenie použite vyrovnávacie nožičky v prednej časti spotrebiča. Ak zariadenie nebude vyrovnané, dvere a súosovosť

magnetického tesnenia nebudú správne prekryté.

Pred použitím skontrolujte, či sa nožička dotýka podlahy.

Pozrite sa zhora, v smere hodinových ručičiek sa uvoľňuje, proti smeru hodinových ručičiek sa priťahuje.



### 2.5 Čistenie pred použitím

Utrite vnútro zariadenia slabým roztokom hydrogenuhličitanu sodného. Potom ho opláchnite teplou vodou pomocou vlhkej hubky alebo handričky. Police a koše pred uložením do chladničky umyte v teplej mydlovej vode a úplne osušte. Vonkajší povrch zariadenia čistite vlhkou utierkou.

Viac informácií nájdete v časti Čistenie.

### 2.6 Pred použitím spotrebiča

Chladnička využíva napájanie 220~240V/50Hz AC, kolísanie napätia nad rámec 187 ~ 264 V spôsobí poruchu alebo aj poškodenie.

Za žiadnych okolností nepoškodte napájací kábel, aby bola zabezpečená bezpečnosť používania, nepoužívajte napájací kábel, ktorý je poškodený, alebo ak je zástrčka opotrebovaná.

Do chladničky nekladajte horľavé, výbušné, prchavé ani veľmi korozívne látky, aby sa predišlo poškodeniu výrobku alebo požiaru.

Do blízkosti chladničky neumiestňujte horľavé predmety, aby sa predišlo požiaru.

Týmto výrobkom je domáca chladnička a je vhodný len na uskladnenie potravín. Podľa vnútroštátnych noriem sa domáce chladničky nesmú používať na iné účely, ako napríklad na uchovávanie krvi, drog alebo biologických výrobkov.

Do mrazničky neumiestňujte predmety, ako sú fľaškované alebo uzavreté nádoby s kvapalinou, napríklad pivo a nápoje, aby sa predišlo roztrhnutiu a iným škodám.

V chladničke neskladujte ľad, ani ho do nej neukladajte.

Pred uložením potravín do zariadenia ho zapnite a počkajte 24 hodín, aby ste sa uistili, že funguje správne, a aby ste mu umožnili dosiahnuť správnu teplotu. Zariadenie by sa nemalo prepínať. Za žiadnych okolností nepoškodte napájací kábel, aby bola zabezpečená bezpečnosť používania, nepoužívajte napájací kábel, ktorý je poškodený, alebo ak je zástrčka opotrebovaná.

Do chladničky nekladajte horľavé, výbušné, prchavé ani veľmi korozívne látky, aby sa predišlo poškodeniu výrobku alebo požiaru.

Do blízkosti chladničky neumiestňujte horľavé predmety, aby sa predišlo požiaru.

Týmto výrobkom je domáca chladnička a je vhodný len na uskladnenie potravín. Podľa vnútroštátnych noriem sa domáce chladničky nesmú používať na iné účely, ako napríklad na uchovávanie krvi, drog alebo biologických výrobkov.

Do mrazničky neumiestňujte predmety, ako sú fľaškované alebo uzavreté nádoby s kvapalinou, napríklad pivo a nápoje, aby sa predišlo roztrhnutiu a iným škodám.

Pred uložením potravín do zariadenia ho zapnite a počkajte 24 hodín, aby ste sa uistili, že funguje správne, a aby ste mu umožnili dosiahnuť správnu teplotu. Zariadenie by sa nemalo prepínať. V chladničke neskladujte ľad, ani ho do nej neukladajte.



#### ◆ Pred zapojením

Musíte skontrolovať, či máte zásuvku, ktorá je kompatibilná so zástrčkou dodanou so zariadením.

#### ◆ Pred zapnutím

Po presune zariadenie zapnite až po dvoch hodinách.

## 2.7 Vnútorné príslušenstvo

So zariadením sa dodávajú rôzne sklenené alebo plastové police – kombinácie závisia od jednotlivých modelov.

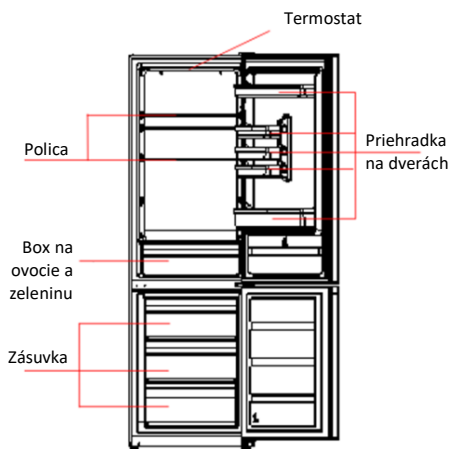
Vždy by ste mali nasunúť jednu sklenú policu v plnej veľkosti do najnižších vodidiel nad nádobu na zeleninu a ovocie a ponechať ju v tejto polohe. Urobíte tak potiahnutím skladovacej police dopredu, pokým ju nie je možné natočiť nahor alebo nadol, a odoberte ju.

Rovnakým postupom v opačnom poradí policu vložíte do inej výšky.



V záujme čo najlepšieho využitia priehradky na čerstvé potraviny a priehradky na mrazené potraviny môže používateľ odobrať jednu alebo viacero políc, košov zo zariadenia podľa jeho každodenných potrieb.

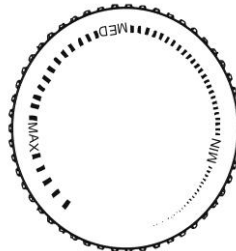
## 3. PREHLAD VÝROBKU



(Uvedený obrázok slúži len na ukážku. Skutočná konfigurácia závisí od reálneho výrobku alebo vyhlásenia distribútora.)

## 4. PREVÁDZKA

### 4.1 Zapnutie spotrebiča



(Uvedený obrázok slúži len na ukážku. Skutočná konfigurácia závisí od reálneho výrobku alebo vyhlásenia distribútora.)

Nastavenie „Min“: Menej chladná teplota

Nastavenie „Med“: Normálna prevádzka (vhodná pre väčšinu situácií)

Nastavenie „Max“: Najchladnejšia teplota

- ◆ Počas vysokej teploty okolia, napr. za horúcich letných dní. Môže byť nevyhnutné nastaviť termostat na nastavenie s najnižšími teplotami (poloha „Max“).
- ◆ Pri prvej inštalácii svojej chladničky nastavte gombík termostatu do polohy „Med“.

Počakajte, kým chladnička nedosiahne vhodnú teplotu, až potom do nej vložte potraviny. Pred vložením potravín je najlepšie počkať 24 hodín. Gombík termostatu ovláda teplotu.

### 4.2 Hluk vnútri spotrebiča

Možno ste spozorovali, že zariadenie vydáva nejaké nezvyčajné zvuky. Väčšina z nich je úplne v poriadku, ale mali by ste ich vziať na vedomie! Tieto zvuky spôsobuje cirkulácia chladiacej kvapaliny v chladiacom systéme. Je to zreteľnejšie od zavedenia plynov bez obsahu freónov. Nejde o poruchu a neovplyvňuje to výkon zariadenia. Ide o prevádzku motora kompresora, ktorý prečerpáva chladivo v systéme.

### 4.3 Rady na uchovávanie potravín v spotrebiči

- ◆ Varené mäso/ryby by mali byť vždy uložené na polici nad surovým mäsom/rybami, aby sa zabránilo prenosu baktérií. Surové mäso/ryby uchovávajte v nádobe, ktorá je dostatočne veľká na to, aby zhromaždila šťavy, a náležite ju zakryte. Nádobu umiestnite na spodnú policu.

- ◆ Okolo potraviny ponechajte priestor na umožnenie cirkulácie vzduchu vnútri zariadenia. Skontrolujte, či sú všetky časti zariadenia chladné.
- ◆ Potraviny zabalte alebo zakryte samostatne, aby sa predišlo prenosu príchuť a vysušeni. Ovocie a zelenina nemusia byť zabalené.
- ◆ Uvarené potraviny nechajte vždy pred ich vložením do zariadenia vychladnúť. Pomôže to zachovať vnútornú teplotu zariadenia.
- ◆ Ak chcete zabrániť úniku studeného vzduchu zo zariadenia, pokúste sa obmedziť počet otvorení dverí. Odporúčame, aby ste dvere otvárali len vtedy, keď potrebujete potraviny vybrať alebo vložiť.

#### 4.4 Výmena žiarovky

Výmenu žiarovky musí vykonať odborník.

## 5. ČISTENIE

### 5.1 Odmrazovanie

Chladnička s automatickým odmrávaním a bez námrazy

### 5.2 Čistenie vnútorného a vonkajšieho povrchu spotrebiča

- Prach za a pod chladničkou by sa mal pravidelne čistiť, aby sa zlepšil účinok chladenia a úspora energie.
- Tesnenie dverí kontrolujte pravidelne, aby ste sa uistite, že nie je špinavé. Tesnenie dverí čistite jemnou handričkou navlhčenou v mydlovej vode alebo zriedenom čistiacom prostriedku.
- Vnútro chladničky by sa malo pravidelne čistiť, aby sa predišlo zápachu.
- Pred čistením vnútra odpojte napájanie, vyberte všetky potraviny, nápoje, police, zásuvky atď.
- Na čistenie vnútra chladničky použite jemnú handričku alebo špongiu s dvomi lyžicami sódy a litrom teplej vody. Potom opláchnite vodou a utrite do čista. Po vyčistení otvorte dvere a nechajte prirodzene vyschnúť pred zapojením napájania.
- Pri ťažko dosiahnuteľných priestoroch chladničky (napríklad úzke miesta, škáry alebo rohy) sa odporúča pravidelne ich utierať jemnou handričkou, jemnou kefkou atď. a v prípade potreby v kombinácii s určitými pomocnými nástrojmi (napríklad tenké paličky), aby sa zaistilo, že sa v týchto

priestoroch nehromadia žiadne znečisťujúce látky ani baktérie.

- Nepoužívajte mydlo, čistiaci prostriedok, čistiaci prášok, rozprašovaci čistiaci prostriedok atď., pretože tieto môžu vytvárať zápachy vnútri chladničky alebo kontaminovať potraviny.
- Rám fľaše, police a zásuvky čistite jemnou handričkou navlhčenou v mydlovej vode alebo zriedenom čistiacom prostriedku. Osušte jemnou handričkou alebo nechajte vyschnúť prirodzene.
- Utrite vonkajší povrch chladničky jemnou handričkou navlhčenou v mydlovej vode, čistiacom prostriedku atď., a potom utrite do sucha.
- Nepoužívajte tvrdé kefy, drôtenky, drôtené kefy, abrazíva (napríklad zubné pasty), organické rozpúšťadlá (napríklad alkohol, acetón, banánový olej atď.), vriacu vodu, kyslé ani zásadité prostriedky, ktoré môžu poškodiť povrch a vnútro chladničky. Vriaca voda a organické rozpúšťadlá, napríklad benzén, môžu deformovať alebo poškodiť plastové časti.
- Neoplachujte priamo vodou alebo inými kvapalinami počas čistenia, aby sa predišlo skratu alebo ovplyvneniu elektrickej izolácie po ponorení.

### 5.3 Rady na čistenie

Na vonkajšom povrchu zariadenia sa môže objaviť kondenzácia. Môže to byť z dôvodu zmeny izbovej teploty. Utrite všetku zvyškovú vlhkosť. Ak problém pretrváva, o pomoc sa obráťte na kvalifikovaného technika.

## ÚDRŽBA

### 6.1 Výmena žiarovky vnútorného osvetlenia

Výmenu žiarovky musí vykonať odborník.

### 6.2 Starostlivosť pri manipulácii/presune spotrebiča

Pri presune zariadenie držte za jeho strany alebo podstavec. Za žiadnych okolností sa nesmie zdvíhať držaním za okraje horného povrchu.

### 6.3 Servis

Toto zariadenie má opravovať oprávnený technik a mali by sa použiť len originálne náhradné diely. Za žiadnych okolností by ste sa nemali pokúšať opraviť zariadenie sami. Opravy vykonané

neskúsenými osobami môžu spôsobiť zranenie alebo vážnu poruchu. Obráťte sa na kvalifikovaného technika.

#### 6.4 Vypnutie na dlhšie obdobie

Ak sa zariadenie dlhší čas nepoužíva, odpojte ho od elektrickej siete, vyberte všetky potraviny a vyčistite ho. Dvere nechajte otvorené, aby ste predišli nepríjemným zápachom.

#### 6.5 Nezacláňajte miesta výdychov a prívodov vzduchu do chladničky

#### 6.6 Potraviny s vyššou teplotou neponechávajú v blízkosti snímača teploty

#### 6.7 Vyberte zásuvku mraziacej časti chladničky a potraviny vložte priamo na sklenú priehradku

### 7. RIEŠENIE PROBLÉMOV

Tieto jednoduché problémy môže zvládnuť aj používateľ. Ak sa problémy nevyriešia, obráťte sa na oddelenie popredajných služieb.

Nefunkčnosť	Skontrolujte, či je mraznička zapojená a je dostupné napájanie; Nízke napätie; Prerušenie napájania alebo vypínací obvod.
Zápach	Aromatické potraviny by sa mali starostlivo zabaliť; Skontrolujte, či sa potraviny nepokazili; Skontrolujte, či je vnútro čisté.
Neustála prevádzka kompresora	Počas leta, ak je teplota okolia vyššia, je normálne, že chladnička je v prevádzke dlhšiu dobu; Nevkladajte do mrazničky príliš veľa potravín naraz; Nevkladajte potraviny, kým nevychladí; Časté otváranie dverí mrazničky.
Osvetlenie nesvieti	Skontrolujte, či je chladnička zapojená do siete, či žiarovka osvetlenia nie je poškodená.
Nie je možné správne zatvoriť dvere chladničky.	Dverám chladničky zavádzajú balenia potravín; príliš veľa potravín; Naklonenie chladničky.
Hlučnosť	Skontrolujte, či sú potraviny v rovine, či je chladnička vyvážená; Skontrolujte, či sú časti chladničky správne umiestnené.

### 7.1 Odporúčania

- ◆ Obal chladničky môže počas prevádzky najmä počas leta vyžarovať teplo, je to spôsobené sálaním kondenzátora a ide o bežný jav.
- ◆ Kondenzácia: kondenzáciu zaznamenáte na vonkajšom povrchu a tesnení dverí skriňovej mrazničky, ak je vlhkosť prostredia vysoká. Ide o bežný jav a kondenzát môžete utrieť suchou handričkou.
- ◆ Bzučanie: Bzučanie sa vytvára prevádzkou kompresora predovšetkým pri spúšťaní alebo pri vypínaní.

### 8. LIKVIDÁCIA STARÝCH SPOTREBIČOV



Tento spotrebič je označený podľa európskej smernice 2012/19/ES o odpade z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ).


OEEZ obsahuje znečisťujúce látky (ktoré môžu mať negatívne dopady na životné prostredie) a základné komponenty (ktoré sa dajú opätovne použiť). OEEZ sa musí likvidovať použitím špecifických postupov s cieľom zaistiť správne odstránenie a likvidáciu všetkých znečisťujúcich látok, ako aj obnovenie a recykláciu všetkých materiálov.

Jednotlivci prispievajú výraznou mierou k minimalizácii vplyvov OEEZ na životné prostredie. Bezpodmienečne treba dodržiavať určité základné pravidlá: OEEZ sa nesmie spracovávať ako bežný komunálny odpad.

OEEZ treba odovzdávať na príslušných zberných miestach, ktoré sú riadené príslušnou samosprávnou obcou alebo registrovanými spoločnosťami. V mnohých krajinách je k dispozícii domáci zber veľkých zariadení spadajúcich do kategórie OEEZ.

V mnohých krajinách možno v prípade zakúpenia nového spotrebiča vrátiť starý spotrebič maloobchodnému predajcovi, ktorý musí zabezpečiť jeho bezplatný odvoz, pokiaľ ide o vybavenie rovnakého typu a disponujúce rovnakými funkciami ako dodané vybavenie.

## Informácia o zhode

Označením tohto produktu značkou  potvrďujeme zhodu so všetkými príslušnými európskymi bezpečnostnými, zdravotnými a ekologickými požiadavkami, ktoré platia v rámci právnych predpisov pre tento produkt.

## 9. ÚSPORA ENERGIE

V záujme dosiahnutia vyššej úspory energie odporúčame nasledujúce kroky:

- Spotrebič inštalujte dostatočne ďaleko od zdrojov tepla, mimo dosahu priameho slnečného svetla a v dobre vetranej miestnosti.
- S cieľom predísť zvýšeniu vnútornej teploty a následnému nepretržitému chodu kompresora nekladajte do chladničky horúce potraviny.
- V záujme zaistenia správnej cirkulácie vzduchu neprepíňajte zariadenie potravinami.
- Ak sa v spotrebiči nachádza ľad, vykonajte odmrazenie, aby sa zlepšil chladiaci účinok.
- V prípade výpadku elektrickej energie odporúčame ponechať dvierka chladničky zavreté.
- V prípade výpadku elektrickej energie odporúčame ponechať dvierka chladničky zavreté.
- Dvierka spotrebiča otvárajte alebo nechávajte otvorené čo možno najmenej.
- Nenastavujte príliš nízke teploty.
- Zadnú časť spotrebiča čistite od prachu.



